

Aplicaciones / Applications / Applications

ES Equipos hidroneumáticos de presión para el suministro de agua a bloques de viviendas, instalaciones deportivas, industrias, hoteles, etc., en aquellos casos en los que la presión de agua procedente del servicio municipal o público es insuficiente para cubrir la demanda, especialmente en ciertas horas del día.
Se suministran montados con una sola bomba o varias bombas funcionando en alternancia, incluso de forma simultánea si fuera necesario.
Todos los equipos se suministran totalmente montados y comprobados eléctricamente.

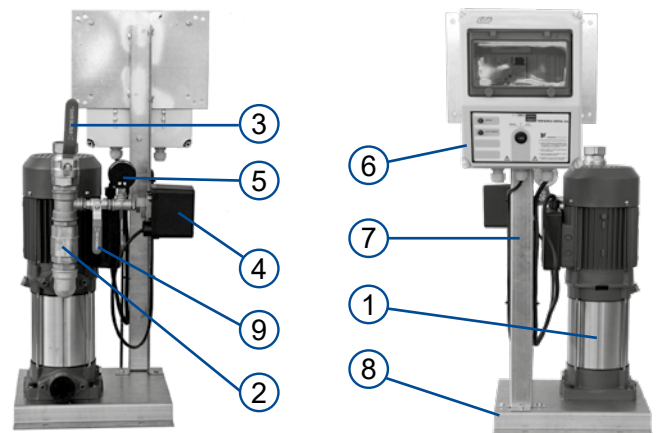
EN Pressure hydropneumatic boosters for the water supply to blocks of flats, sport facilities, industries, hotels, etc., where public water supply pressure is insufficient to meet the demand, specially at certain time during the day.
Mounted with only one pump or several pumps working with alternation, even simultaneously if necessary.
All equipments are supplied completely mounted and electrically checked.

FR Groupes hydropneumatiques de surpression pour l'alimentation en eau dans des immeubles, installations sportives, industries, hôtels, etc., dans les cas où la pression de l'eau provenant du service municipal ou publique est insuffisante pour couvrir la demande, spécialement à certaines heures de la journée.
Ils sont fournis montés avec une pompe ou plusieurs pompes fonctionnant en alternance, même de façon simultanée si nécessaire.
Tous les groupes sont fournis totalement montés et vérifiés électriquement.

Componentes Grupos de Presión Simples (GS)

Simple Pressure Boosters' Components (GS) / Composants Groupes de Surpression Simples (GS)

1	1 Electrobomba centrífuga - 1 Centrifugal electro-pump - 1 Électropompe centrifuge
2	1 Válvula de retención - 1 Check valve - 1 Clapet antiretour
3	1 Válvula de bola - 1 Ball valve - 1 Vanne à boisseau sphérique
4	1 Presostato - 1 Pressure switch - 1 Pressostat
5	1 Manómetro - 1 Manometer - 1 Manomètre
6	1 Cuadro eléctrico para grupo de presión simple 1 Electrical control panel for simple pressure unit 1 Coffret électrique pour groupe surpresseur simple
7	1 Soporte galvanizado de cuadro 1 Galvanized support for panel - 1 Support galvanisé de coffret
8	1 Bancada de chapa galvanizada 1 Galvanized-sheet base plate - 1 Socle en tôle galvanisée
9	1 Válvula de aforo - 1 Capacity valve - 1 Vanne de comptage
	Depósito de membrana Hasabox (no se incluye, dimensionar según aplicación) Membrane tank Hasabox (not included, to be sized according to its application) Réservoirs à vessie Hasabox (pas inclus, à dimensionner selon application)

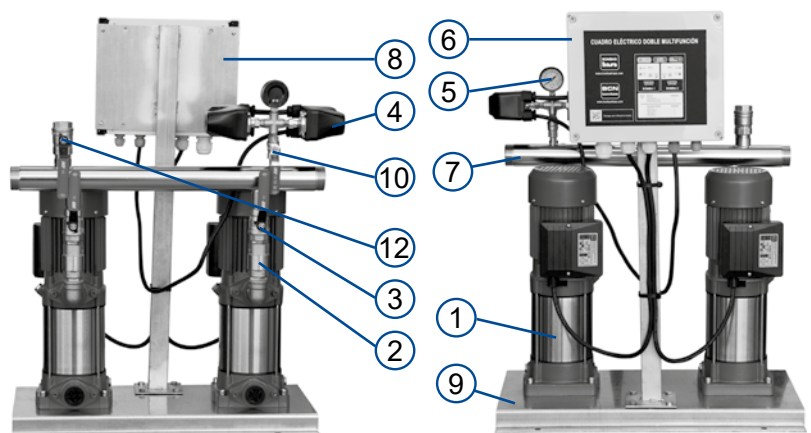


Muy importante: Indiquen tensión de trabajo del grupo (monofásica 230V, trifásica 400V, trifásica 230V). Para equipos no especificados consultar con nuestro departamento técnico. / **Very important:** Specify the equipment operation voltage (single-phase 230V, three-phase 400V, three-phase 230V). Please contact our technical department for not specified equipments. / **Très important:** Veuillez indiquer la tension de travail du groupe (monophasée 230V, triphasée 400V, triphasée 230V). Pour groupes non spécifiés consultez notre service technique.

Componentes Grupos de Presión Dobles (GDB)

Double Pressure Boosters' Components (GDB) / Composants Groupes de Surpression Doubles (GDB)

1	2 Electrobombas centrífugas 2 Centrifugal electro-pumps - 2 Électropompes centrifuges
2	2 Válvulas de retención - 2 Check valves - 2 Clapets anti-retour
3	2 Válvulas de bola - 2 Ball valves - 2 Vannes à boisseau sphériques
4	2 Presostatos - 2 Pressure switches - 2 Pressostats
5	1 Manómetro - 1 Manometer - 1 Manomètre
6	1 Cuadro eléctrico con alternancia para grupo de presión doble 1 Electrical control panel with alternance for double pressure boosters 1 Coffret électrique avec alternance pour groupe surpresseur double
7	1 Colector de impulsión - 1 Discharge manifold - 1 Collecteur de refoulement
8	1 Soporte galvanizado de cuadro 1 Galvanized support board - 1 Support galvanisé de coffret
9	1 Bancada de chapa galvanizada 1 Galvanized-sheet base plate - 1 Socle en tôle galvanisée
10	1 Válvula de aforo - 1 Capacity valve - 1 Vanne de comptage
	Depósito de membrana Hasabox (no se incluye, dimensionar según aplicación) Membrane tank Hasabox (not included, to be sized according to its application) Réservoirs à vessie Hasabox (pas compris, à dimensionner selon application)
12	1 Válvulas de bola - 1 Ball valve - 1 Vanne à boisseau sphérique



Bajo demanda se puede suministrar con colector y valvulería en aspiración de bombas / Upon request they can be provided with manifold and valves in the pump's suction
/ Sur demande ils peuvent être fournis avec collecteur et vannes du côté aspiration de la pompe.

Muy importante: Indiquen tensión de trabajo del grupo (monofásica 230V, trifásica 400V, trifásica 230V). Para equipos no especificados consultar con nuestro departamento técnico. / **Very important:** Specify the equipment operation voltage (single-phase 230V, three-phase 400V, three-phase 230V). Please contact our technical department for not specified equipment. / **Très important:** Veuillez indiquer la tension de travail du groupe (monophasée 230V, triphasée 400V, triphasée 230V). Pour groupes non spécifiés consultez notre service technique.